中華民國僑委會登記證台報新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司

本報1962年下半年在港平均每日淨銷數五六四七七份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

康黎與寮共部隊 昨再度同意停火

蘇佛瑪即將赴豐溪舉行和談

【永珍廿一日路透社電】寮國中立派及親共領袖，本日在兩派最近戰爭所在地之瓦缸平原舉行會談，及同意停止進一步之進攻，俾彼能擬定一項永久休戰辦法。該項協議，係由寮國總理蘇佛瑪在豐溪與親共戰鬥寮國領袖舉行會談，回返永珍之後，在此間機場所宣佈者。據蘇佛瑪告知各報記者稱蘇凡諾旺親王經已答應以之部隊，將不在瓦缸平原進攻中立派部隊之任何陣地，俾彼能安排休戰辦法。蘇佛瑪並謂：「在余方面，余經已致函與康黎將軍，命其停止一切攻擊。」蘇凡諾旺親王曾強調說明，親共戰鬥寮國部隊在該平原停止一切攻勢行動。但該左翼領袖前提出指摘，謂雖則戰鬥寮國之攻勢經已停止，但康黎所部若干軍隊，仍在瓦缸（距瓦缸平原機場三哩）地區作戰中。一般相信，康黎將軍今日仍然留在該機場以東五哩所設之新的總部。

【永珍廿一日美聯社電】寮國總理蘇佛瑪強調說明：「戰爭必需停止，俾使余獲得時間，以便覓致能為中立派方所能接納之一項令人滿意解決辦法。」他說：「並未有失去對於恢復和平之一切希望。」蘇佛瑪及其一行曾乘寮國兩架直升機飛往戰鬥寮國在瓦缸平原地區總部所在地之豐溪。據蘇佛瑪宣稱：渠與此個外交團曾在豐溪與戰鬥寮國副總司令辛加波將軍，戰鬥寮國領袖蘇凡諾旺親王，及戰鬥寮國中央委員會委員□沙思。英國及蘇聯大使亦參加此次會談，係因戰鬥寮國在蘇佛瑪請求日內瓦會議共同主席從中干涉，俾使戰鬥寮國部隊終止破壞停火行動之後，經已同意彼等出席參加。但蘇佛瑪謂戰鬥寮國並未接納國際監察小組永遠留駐於平原地區，俾依照寮國日內瓦協定維持和平之主張。

【永珍廿一日路透社電】據寮國總理蘇佛瑪本日告知各報記者稱：渠將於兩三天內，再次前往豐溪，俾設法安排一項永久休戰辦法。

在瓦缸平原以西據點 康黎已集中兵力 準備與寮共一拚

甘迺迪發動緊急外交行動 圖阻寮國赤化

我國官方人士指出 除非美直接武力干涉 否則難挽救寮國赤化

和平解決爭端 印共要求中共

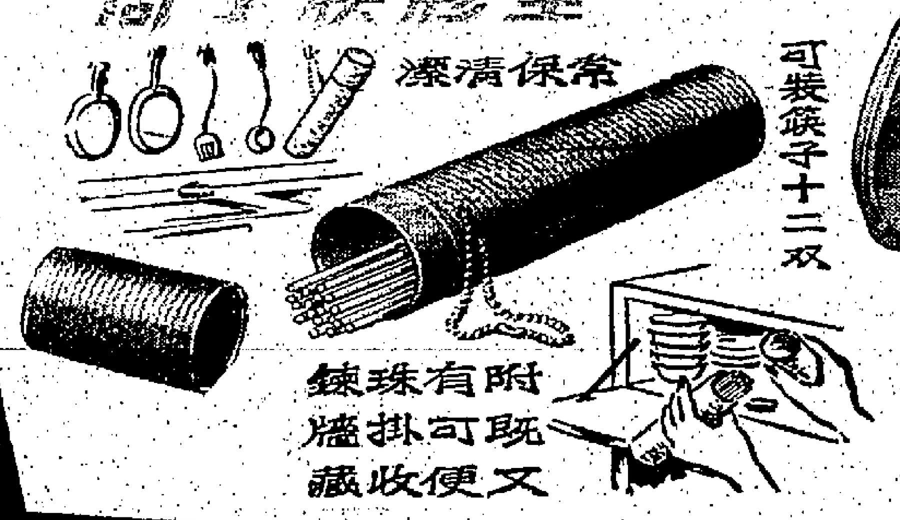
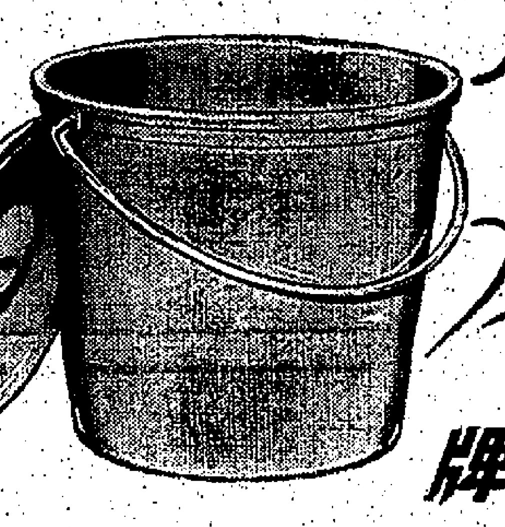
希臘反核子示威者 擬舉行馬拉松遊行

事前有五百人被捕 並與警衛突雙方有數人受傷

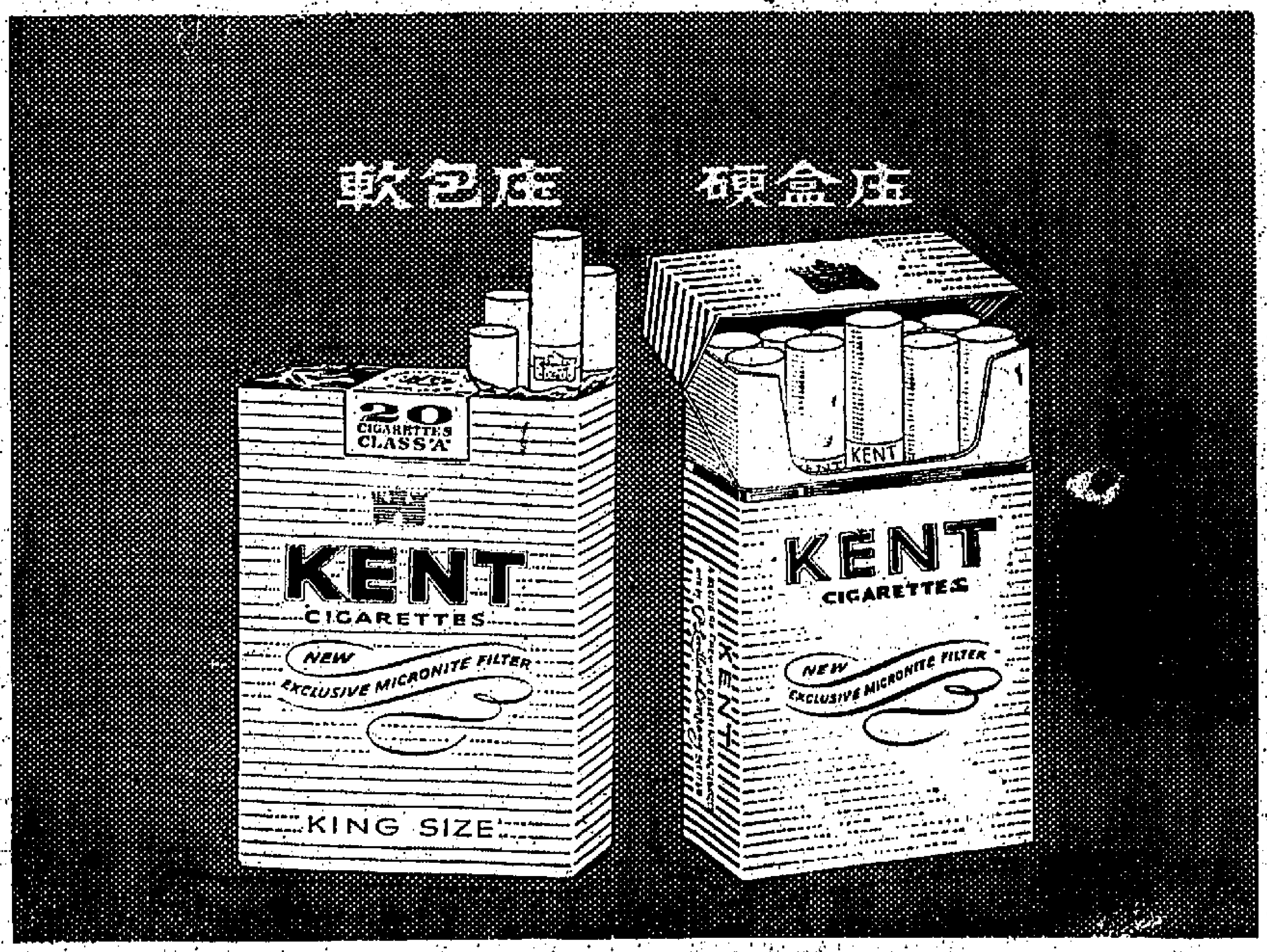
無神論者拜金佛 劉少奇陳毅等一行 在仰光參觀金佛寺

珠江口大陸漁船六艘逃亡 與中共砲艇激戰擊斃兩共軍

陳鍾示中醫師（精治）哮喘鼻病 頭痛久咳 胃病 腰尿病
鍾示 哮喘 鼻病

紅A牌
新型塑膠筷子筒
常保清潔
可裝筷子十二双
附有珠鍊 既可掛牆 又便收藏
請用 紅A牌
新出品 紅A牌加大水桶儲水
容量特大 堅固耐用
紅A牌
新型塑膠有耳痰罐
特設計挽耳方便清潔洗滌
分高座矮座兩款
美觀 耐用
星光實業有限公司出品



軟包庄 硬盒庄
健牌
微粒濾咀香煙
妙品一枝在手 ● 可獲最高享受！
特級煙葉 ● 精製成 ● 所以煙味特別香醇
品質不凡 ● 最醇煙味 ● 過濾最好 ● 煙味純淨
美國羅烈拉煙廠出品

張天壽中醫師・擅治
婦人 癥瘕
何謂癥瘕？

苗樂天 本日特刊
收費最廉
痔瘺 痔瘡 脫肛 血痔
新遷診所

哮喘
曹仁

英皇御准香港賽馬會

註冊商標
NO.1276 OF 1962
嚴禁假冒
勞力士錶（ROLEX）之皇冠商標，爲註冊之專用商標，舉凡手錶一切其他時計及其另件，裝錶用之盒子及包紙，以及錶鍊，均不得採用此一商標，如有做造假冒，一經發覺，必當依法追究，請各界特別注意。
日內瓦勞力士錶廠
總代理 香港永嘉諾洋行有限公司

如惠刊本報告白者 請電二一六〇二洽

約但首都情勢仍緊 示威者在槍聲中活動 哈辛王宣佈改組內閣

耶路撒冷與拉馬拿衝突中死傷數十人

【安曼廿一日美聯社電】約但國王哈辛，於組成過渡式之新政府及將其首相解職之後，該國首都安曼市內僅在今日出現猛烈槍聲。據報：安曼市有示威者闖於市內受戒嚴封鎖之街道上聚集，惟遭吉普車巡邏之武裝部隊阻止，而不得逞。猛烈槍聲出現之時間，為在今日正午之前不久。據悉：安曼、耶路撒冷市之約但區，與在昨日有親納塞爾份子示威之其他城市，均在約但陸軍控制中。先是，哈辛宣委其宮廷大臣納西爾出任首相，並下令舉行新普選。約但國內昨日出現之示威，係要求約但與埃及，伊拉克及敍利亞合組阿拉伯聯合共和國。安曼與耶路撒冷均在昨日戒嚴。據報：哈辛曾在其宮內召開緊急會議。其後，發言人不理會安曼所強之緊張情勢，而乘一部敞篷車在市內街上巡視，向會路及環之約但市民答禮。耶路撒冷於昨日設宵禁時間撤消後，據報有三人喪生，廿九人受傷。在其附近之拉馬拉城，則有示威者六人受傷，而送入醫院。

召開宮庭緊急會議後 哈辛王乘敞車巡市區

新閣首相兼國防大臣為納西爾

【安曼廿日法新社電】安曼電台今日宣佈：約但國王之叔納西爾，已受命組成新政府。

【安曼廿一日美聯社電】約但新政府之組成如下：㈠首相兼國防大臣納西爾。㈡內政大臣兼農業大臣周加拉。㈢工務大臣兼交通大臣碧耶茲。㈣教育大臣兼司法大臣卡邦。㈤財政大臣兼開發大臣伊尼達維。㈥外交大臣兼社會福利大臣哈西尼。㈦國際經濟大臣卡德勒。

【約但安曼廿日美聯社電】約但今日召集其內閣之沙漠國際與隨員會，並在耶路撒冷發表一項緊急宣佈，以鎮壓此等要求與納塞爾總統、阿聯、敍利亞及伊拉克結盟之示威者。隨即宣佈：以色列已在耶路撒冷舊城之分界線上集中軍隊。在示威期間，示威者仍在耶路撒冷巡行。在安曼之內，軍隊開始驅散示威者，並在市內街上巡邏。

李費內閣垮台後 約但王下令解散國會 新普選必需在四個月內舉行

【安曼廿一日美聯社電】約但上屆首相李費之內閣前日在執政廿四日，即於上星期六辭職，此為約但有史以來於國會投票不表信任下辭職之第一個內閣。約但國王於派納西爾出任首相後所發第一道御令，係將在去年十一月廿四日普選下當選者所組成之國會解散。照約但憲法，新普選必須在四個月內舉行。哈辛於委派納西爾組閣之御令內稱：新普選之須舉行，因現屆國會否決李費所擬實成阿剌伯人團結之政策，顯示並非代表民意。哈辛與李費均曾宣稱：約但願意於某些條件下參加阿剌伯人之聯邦。阿剌伯聯合共和國總統納塞爾則聲明稱：在渠（指納塞爾本人）心目中，阿剌伯國家同締結共和國（非就在王國）而言。

開羅與敍利亞等地傳出消息 謂哈辛王準備逃外國

阿剌伯軍團部隊出動鎮壓示威者

【安曼廿一日法新社電】約但部隊於今日十一時卅分開始，以驅散聚集在安曼市內之示威者。是否有人被擊斃或受傷，則刻不得而知。

【敍利亞大馬士革廿一日法新社電】此間報章今日稱：約但阿剌伯軍團之部隊，昨日可能首在約但境內不同城市之街中開槍擊斃四十人，及擊傷九十人。

【開羅廿日合衆國際社電】中東通訊社今天引述已啟一家報紙稱：約但王哈辛正準備在親阿聯派示威浪潮中逃往國外。

義共黨青年舉行示威 與右派分子發生衝突

抗議西班牙處決共黨頭目

【羅馬廿一日法新社電】昨晚，羅馬市內至少有四人受傷，七人被捕。事前，有數千赤色青年在「西班牙廣場」示威，抗議西班牙處決共黨頭目。共黨青年與法西斯派份子發生衝突。事情起於共黨青年舉行示威，抗議西班牙當局在馬德里處決該國赤色份子格里瑪。羅馬警察隊驅赴出事之地，以警棍驅散示威者及打架者。

倫敦觀察報報導 老克決定兩年內退休 提名繼承人科茲羅夫

退休前擬會晤甘迺迪並彌縫中共裂痕

【倫敦二十日路透社電】獨立之星期日報紙「觀察家報」今晚稱：據蘇共黨內消息，克魯曉夫將在蘇共中央委員會議中，宣佈渠於「兩年之內」退休。該報引述「蘇共人士之報導」，此項消息，係共黨總理「提名科茲羅夫」為其繼任人。科茲羅夫現年五十五。

周恩來要求 國際採行動 結束寮內戰

【北平廿一日路透社電】中共「總理」周恩來今晚呼籲中共政府之要求，促請國際採取行動，以結束寮國所謂「日益不安」之局勢。

李梅上將表示 不需要在日本建立飛彈基地

【東京廿一日法新社電】美國空軍參謀長李梅上將，今天在此間稱：美國並不需要在日本建立飛彈基地。

耶加達萬隆線 火車出軌 死傷九人

【耶加達廿一日美聯社電】據印尼通訊社稱：一列行駛於耶加達萬隆線之快車，於星期六出軌，致使兩人喪生，另有七人受傷。

古巴另一批愛國分子 另行組成解放軍

反對加斯特羅並嚴守中立

【委內瑞拉卡拉卡斯廿日法新社電】流亡之「自由古巴報人協會」組織西哥代表今日透露：「古巴愛國分子」已組成一支解放軍。

台北聯合國同志會 致電聯合國秘長 籲請即制裁中共

【台北廿一日中央社電】中華民國聯合國同志會，今日在台北召開會員大會時，致電聯合國秘書長宇丹，要求對中共所犯罪行，予以有力之制裁。

中共報紙罵美國 圖在東南亞開闢新戰線

【東京廿一日美聯社電】中共「人民日報」今日社論稱：美國企圖在東南亞開闢一條新戰線。

俄報透露四十年前大秘密 列寧擬將堪察加租美使用六十年

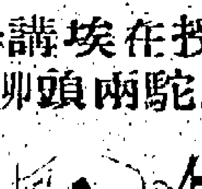
並同意美國在該地建立海軍基地

【莫斯科廿日合衆國際社電】據今日透露之消息：蘇俄在四十三年前，列寧曾擬將堪察加租予美國使用六十年。

倫敦星期快報報導 老克擬今秋前與毛澤東會晤

【倫敦廿一日合衆國際社電】此間「星期快報」之評論員克拉克稱：蘇俄總理克魯曉夫，計劃於今秋之前與中共頭子毛澤東會晤。兩人晤面之地點，可能為一赤色附庸國內。

日教授在埃講學一年 贈駱駝兩頭聊作謝師



【東京廿二日法新社電】兩頭埃及種之駱駝，昨由一位日本留埃及之教授，贈予東京一所大學。

長氣袋樂隊 數晝夜不停 創下新紀錄

【西德巴陸斯堡廿日法新社電】一隊「卡利路色樂隊」，自週三起，即在鋼琴俱樂部吹奏跳舞樂，至今未有休息。

印巴恢復 喀區談判

【喀拉蚩廿一日路透社電】印度代表團抵此間，與巴基斯坦代表恢復喀什米爾問題之談判。

社論

俄共會「馳援中共」嗎？

——哈里曼看法的分析

美國國務卿哈里曼十八日在美國報紙編輯人協會演說稱：「莫斯科與北平的歧見，根深蒂固，可能繼續長久存在，儘管此兩方看在紙上解決糾紛的企圖」，但他「不相信現存任何跡象，可以表示蘇俄準備放棄其對中共所負的軍事上義務。倘中共為日本或與日本結合的任何一國進攻，蘇俄將必馳援中共」（美聯社十八日路透社電，見二十日本報）。因為哈氏這段話，祇偏來本原則的說法，不能當作一個具體的結論，我們有加以分析的必要。

在基本原則來看，莫斯科和北平，一個關係是共產集團的聯盟，一個關係是宗主國和附庸，有了這兩個關係，俄共主觀上自不會讓它在中國大陸上圖強的成果輕易地失掉。但這是俄共的主觀，如果在客觀形勢上出現了：一、中國大陸人民普遍的強烈反共，配合外來的反共力量，造成大規模如火如荼的局面；二、俄共在國際形勢不利；三、因為介入中國大陸戰爭，會影響到蘇俄內部，或者補過頭。這三者祇要有一，俄共對於「馳援中共」之舉，就不能無所考慮。故對於「俄共會不會在戰爭中支持中共」這一個問題的答案，應該從客觀形勢上找答案，不應僅從片面主觀上找答案。哈里曼的所謂「蘇俄必將馳援中共」，顯然以俄共片面主觀為主的看法。

哈里曼所假定的「日本或與日本結合的任何一國進攻」，是就俄共、中共所訂立的條約而言，該條約是以日本為假想敵的。而其實質，並不是對日本進攻的防備，而是他們要共同對付日本，至少，是對日本的一種軍事威脅姿態。從種種事實說明，日本絕無向中共進攻的可能，故俄共樂得對中共作此「軍事承擔」。其實，可能對中共進攻的，並不會是日本，也不是「與日本結合的任何一國」，而祇有一個中華民國。在中、俄共的條約上，並未提到中華民國反攻這一點。也許，哈里曼這一說法，暗示如果中華民國對中共反攻，俄共「將必馳援」吧？若然，則問題並不如是簡單。可以想像得到的，中華民國一旦反攻大陸，共客觀形勢，將是：

一、中華民國反攻大陸行動，從外進攻，祇屬於整個行動的小部份，大部份還是大陸內部人民與反共勢力的大結合。以去年五月逃亡潮為例，這一逃亡潮，代表了全體大陸內部的人民反共意志，和代表了共黨內部一部份幹部，包括武裝人員的爭自由意志，他們一時無法從內部採取行動，不得已而出於逃亡，如果有了國軍反攻的事實，祇要打開幾個缺口，則他們將必由向外逃亡變為內部行動。在這種形勢之下，不同於一九五六年的匈牙利人民革命，可以由俄共派兵匯入鎮壓，要是俄共實施派兵進入中國大陸，勢將如日本侵華時情形相同，成了泥足深陷。

二、祇要這一反共戰爭之火在中國大陸點着，則必然蔓延到每一角落，共軍與國軍陣前戰，人民與共軍後方戰，反正的共軍與頑固的共軍戰，不參戰的人民，也必然對共黨採取敵視的態度。這種戰爭，對於中共整個體系，將陷於無法控制維持。俄共要馳援，何從援起？

三、中共一面是人心背離，內部動搖，一面是經濟枯竭，加以戰爭中的無窮消耗，國軍登陸後，正不必大攻硬攻，祇要維持一個戰爭狀態，中共就會崩潰。可以想見的，在這個戰爭狀態中，人民敵視，生產停止，後方飢餓更甚，中共對人民控制的能力也更弱，其結果就祇有由紛亂至盛而趨於崩潰。試想，即使俄共真要馳援，它能負得起這個大包袱嗎？會毅然犧牲自己，來負起這個大包袱嗎？

四、由於這十多年的痛苦，大陸人民已抱有「除亡」決心，共黨軍隊，也想獲得真正「解放」，固不必說，而由於俄共的掠奪，和「大鼻子」所給予大陸人民和共軍共幹以惡的印象，如果俄軍進入中國大陸，祇有引起反感。東北人民受過一次慘痛的教訓，祇要有機會，他們是非報復不可的。因此，合作是一個大問題，環境習慣又是一問題。以一爭奪，俄軍進入中國大陸，共激起大陸人民的憤怒，是一定的。再則，共激起中共軍中人員的憤怒，又是一定的。祇有一個可能，即俄軍借口援助，佔領東北，取得輕而易舉的實利，如果說它要作大犧牲來援助中共，揆之俄共一貫的作風及其權術利害觀點上，是絕不會的。

對共黨的看法，是辯證的，不能過於用常理和一般的基本原則。列寧所謂「革命的退卻」，由布列斯特條約到克魯曉夫在古巴撤退飛彈基地，正是這一套。

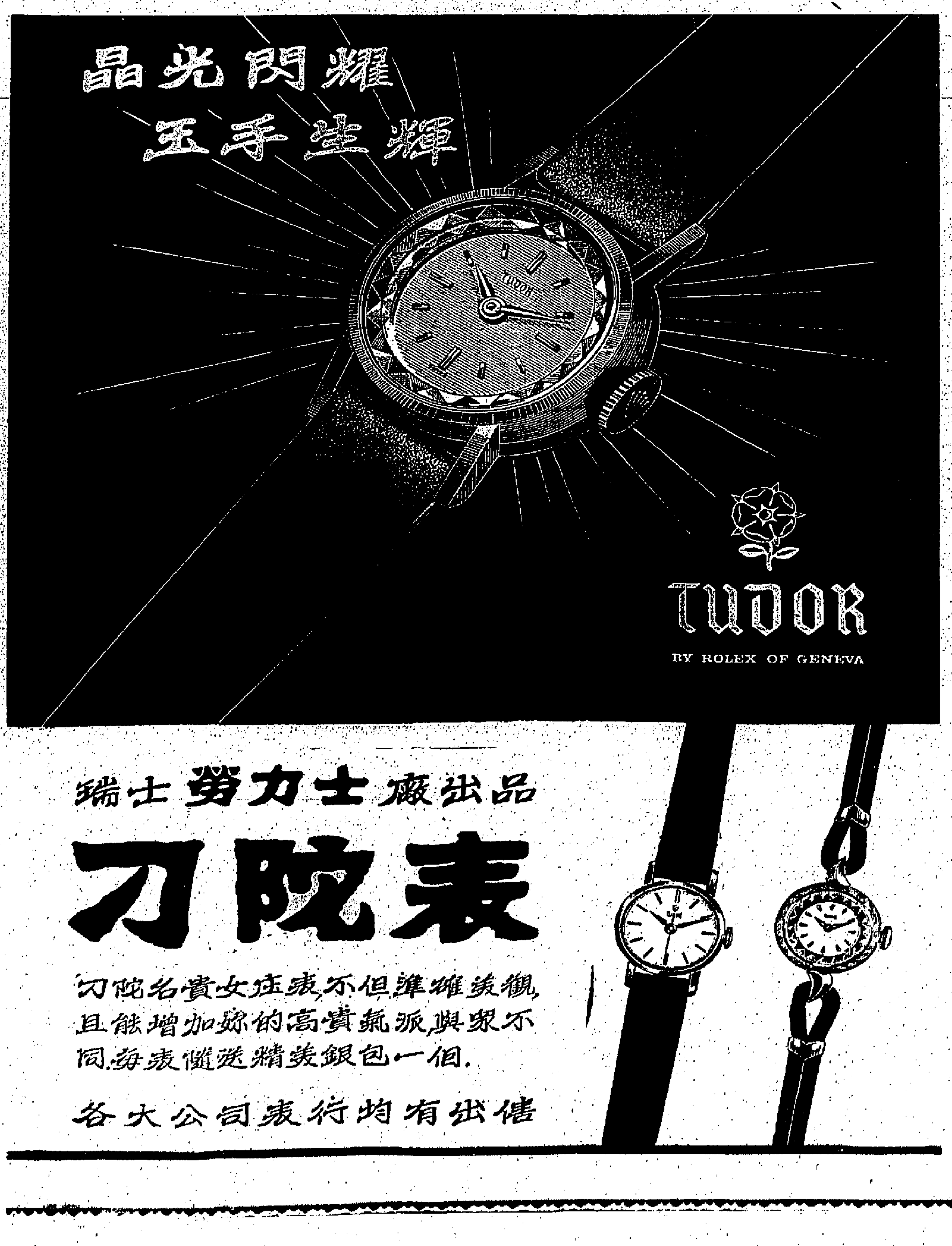
由這些分析，哈里曼之所謂「蘇俄將必馳援中共」的看法，顯然不夠深入。我們甚望西方政治家們對這問題應該多一點了解。

英屬哥倫比亞 囚犯暴動救平

【英屬哥倫比亞新西敏廿一日合衆國際社電】約三百五十名監犯是期六在此間聯邦監獄暴動，一名獄卒被用刀按在喉部達十四小時之久，後終於獲放，且未受傷。

甘迺迪宣佈 定十月廿一日為美聯合國日

【華盛頓廿一日法新社電】美國總統今日定十月廿一日為美國之「聯合國日」，並謂：此國際組織，象徵以正義主持永久追求持久和平之機構。



香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：
㈠主任指導員（諮詢指導處）
㈡二級工目（工務局）
㈢二級助理福利官（社會福利署）
㈣海事官（海事處）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
此告

警務處佈告

一九六三年四月十八日星期二下午一時廿五分在德輔道中萬寧對開之電車站有一年老之中國男子身受重傷，該男子現已斃命。如有任何人士目睹該男子受傷情形或能提供有關消息者，請與香港交通意外調查組聯絡電話三四五二二內線三一三或向任何警署報告。

警務處處長伊輔

買屋聲明

啟者：本人今向蔡有棠君購買九龍石硤尾街三號九龍地段，如有轇轕，請於本月廿七日前向本人接洽，逾期作無效論。

勝意堂陳相啟

聖類斯英文中學招生

學額：小三至大學預科
報名日期：五月七日起（額滿即止）
地點：西營盤第三街一七九號本校教務處
考試日期：小五——五月廿五日；小六及中一——六月一日

校長林蔭清司鐸

洛克斐勒與尼克遜雙管齊下
指甘迺迪外交失敗
讓蘇在古建橋頭堡

阻撓古巴革命軍行動令人莫名其妙

紐約廿日美聯社電）紐約州長洛克斐勒星期六指出：蘇聯之在古巴駐兵，証明甘迺迪政府之外交政策已告失敗。洛氏稱：俄人之出現古巴，已削弱美洲之門羅主義傳統。……

沙撈越官方力証
中共黨徒擬發動
武裝革命新行動

沙政府準備必要時施行全境宵禁

日本伊豆火山爆發

埃及間諜潛入以境　兩名被捕一被擊斃

賽總統夫人參觀國際茶會中的十七國代表時，在日本攤位表演「茶道」。（泛亞社）

蘇俄向中共
追收舊債

要求中共早日償還
昨與中共簽今年貿易議定書

中共外滙枯竭
不足一億美元

紐約時報專論
促美及其盟邦維護寮國獨立

法外長卑維里昨離東京
强調法重視大陸情况
中俄共爭論難望和解

西方對中共政策應採取一致立場

針對中共印尼公報
印對邊境談判
堅持原來立場

英美對印國防計劃將華成

中共指印度虐待華僑
遣返人數少八十餘人

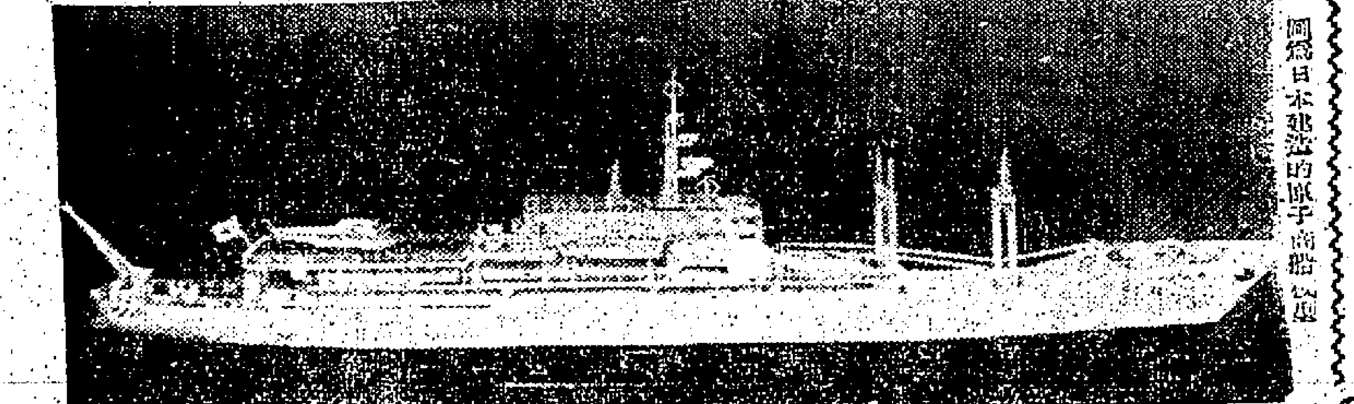
各歸僑被關入集中營時財産被奪一空

台北晨復會否認
蔣夢麟有辭職說

平安輪解除扣留
昨已離台駛返港

四名涉嫌走私船員移法院處理

聯合國中國同志會致電聯合國
要求制止香港政府
强迫遣送逃港難民



德共在邊境建雙重鐵絲網欄

在東德西部邊界，建築極難穿過的二百哩雙重鐵絲網欄的中間，還佈下地雷地帶，但依舊未能阻止人民外逃。

•原古•

日本也建原子商船

國際新聞

雖然把它作敵人來看待
細菌對人類作用極大

抗生素的發明，証明用一種細菌可以應付另一種但抗生素亦會摧毀其他細菌

合衆國假髮風氣盛
五百萬女人戴假髮

因供求關係，用以製造假髮的金色頭髮，每磅賣至二百五十美元。

專家不特清楚地造了解各種筆發明的年代與其品質等等，故很易判別文件真偽。
偽造文件案難逃法網

鑽石，隕石，太空研究

工業實行分散政策 產不銹鋼纖特麗綸

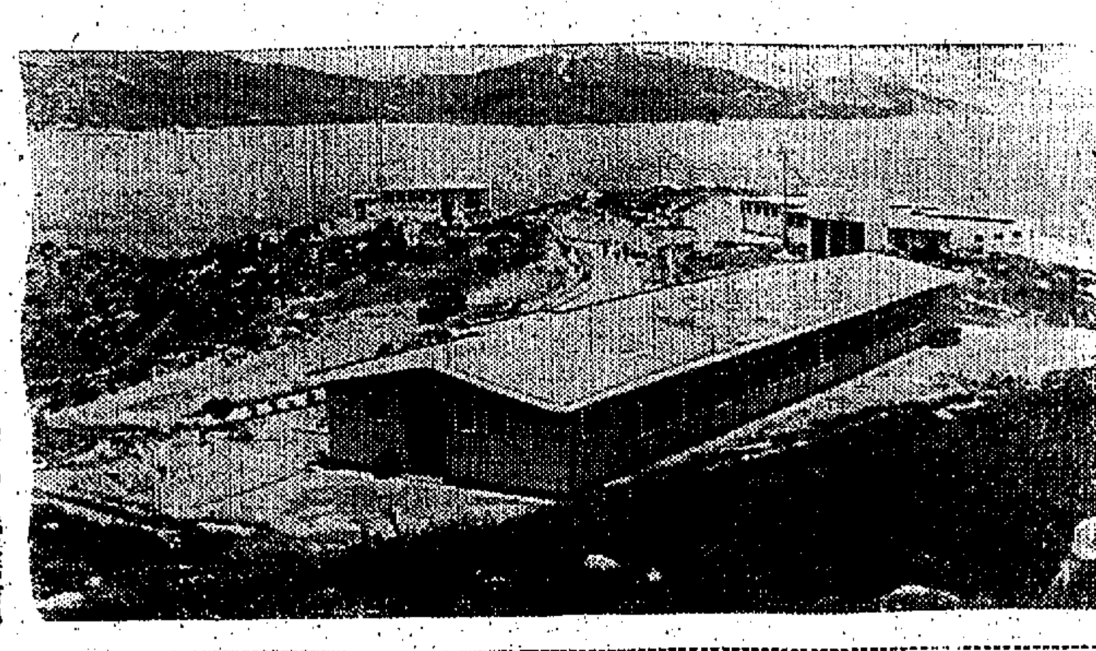
港貨外銷在重重打擊下 兩種新興工業前途樂觀

【本報訊】本港工業在「分散政策」的前提下，兩種新興工業在籌備中，那是不銹鋼製品和人造纖維紡織……

石鼓洲戒毒康復院

明日由港督主持開幕禮
目前可收容二百五十人

【本報訊】香港戒毒會耗資百餘萬元興建的石鼓洲戒毒康復院已告落成，明日由港督主持開幕禮……



沙田西林寺附近 火車撞死一男子

【本報訊】新界沙田西林寺附近火車軌，昨有一男子被火車撞傷，在送院途中斃命，致第十一班下行火車被拖延了十分鐘到站。該男子名廣延若，五十八歲，身世居址不詳。……

私家車在碧街口 與巴士相撞
兩車略毀幸無人受傷

【本報訊】一輛由女人駕駛的白色私家車，昨晚九時四十分左右在九龍旺角碧街與上海街交界處，與一輛巴士相撞，除私家車頭部毀損外，幸無傷亡事件發生。……

油麻地碧街巴士與私家車相撞

北角巴士 輾斃少女

一名造鞋工人 失慎被火燒傷

港代表葉紹蔭主張 英港商業合作投資
赴英出席國際機器展覽會

廣大同學 歡宴翁國裕

九段公地今開投

僑興大厦 英皇道天后廟道交界 面對維多利亞公園 年期：一〇五

康僑大厦 弥敦道三一三號 交通便 地点旺

宝慶大厦 上環宝慶坊華寧里 住宅萬餘元起 年期：九九九

花園洋房 太子道245-247號 高貴住宅 氣派豪華 開始打樁 年期：一一五

香港華人行301室 僑豐建業有限公司 電話：2426 2601

僑豐大厦 尖沙咀金巴利道柯士甸路 遊客旺地 面海向南 快將入伙 年期：108

僑建大厦 旺角彌敦道566-568號 樓下二樓 商場旺地 年期：三一〇

興旺大厦 大角咀道（安樂村對正） 年期：九九九 每尺四十五元 快將完成

廣東唐樓 廣東道322-330號 鋪位旺盛 住宅清幽 年期：二一八

交樓秋中 以兩種一售出層分 區地皇東 勝華樓 軒尼詩道451—457號 定價夠平 交樓夠快 間則夠靚 門面夠闊 交通夠便 地區夠旺

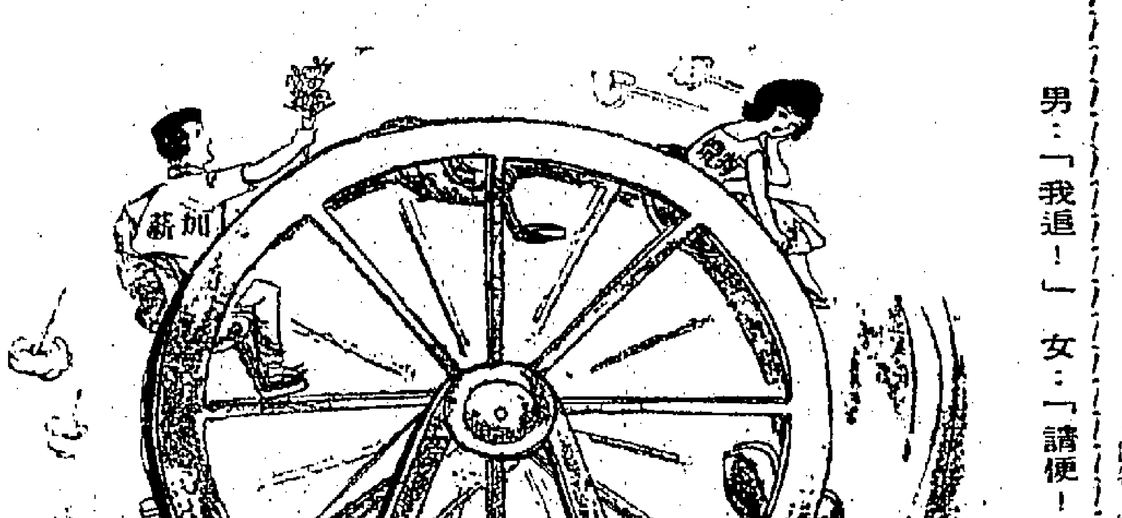
神龍丸 補腎大劑 增補精力 補氣血 止脫髮 停夜尿 補腦固丹田 健體力

多咳傷肺 速服 唐拾義久咳丸 消滅咳嗽 理氣健肺

旺角洗衣街111—121號 第二期 洽購處 電話 812465 804855

忠信大厦 長樂大厦 唐樓 中亞大樓 嘉蘭大厦 年期：九九九 洽購處：忠信置業公司 忠信行有限公司

專家警告應防引起經濟危機



男：「我追！」女：「請便！」（伍高鍋繪）

物價隨工資波動引致通貨膨脹
加薪問題必須愼重處理
設仲裁會防止工潮蔓延
韓美洵報告書不切實際不宜用作根據

【本報特稿】記者陳大敦、葉柏恒、黃炳修報導：有人沉醉在香港的表面繁榮，甚至把地產飛漲、舖舖加租和物價直綫上昇，視作繁榮的象徵！殊不知這些「繁榮」的內在，卻隱伏無限的危機！

試看，目前本港就有個顯明值得引爲憂慮的事實：大家有目共睹的，是近年來生活程度高漲了。於是各業工人，紛紛要求加薪，跟着就是物價再漲，由房租、部份飲食業及理髮業領導而掀起一片漲風！

這個加薪潮始於一九五九年七月，政府公佈調整公務員薪俸，當時官方宣佈公務員平均加薪百分之十，低級人員加薪百分之十五。

至于政府部份，原有服務者照底薪增加兩級，新聘者則按照普通調整辦法加薪百分之十。政府的一般雜工與技工，每月加薪最少十八元，最多卅餘元。

至一九六〇年四月一日，英軍部之文員，又獲普遍加薪，文員提高待遇百分之十，並溯算至是年八月，亦獲調整薪俸，加薪百分之十。本港各公私營機構及商行，其調整待遇辦法，一般亦是參照政府機構辦法，自領階級普遍均獲調整待遇；各行業工友，亦紛紛起效尤，向僱主要求提高待遇，於是乃掀起普泛的要求加薪潮。

這種種現象，經濟學的權威人士已提出警告。新亞書院經濟系主任張丕介博士說：「加薪成了風潮，會引起經濟動盪，對整個社會不利。」又說：「物價一經波動，短期內很難會停止，可能一波接一波，愈動愈深！」聯合書院經濟系主任陳炳權博士指出：「目前已有跡象顯示本港的加薪與物價波動正在萌長，如果大家處理不愼，將會走上加薪潮與物價高漲的惡性循環之路。」

新亞書院工商管理系主任陳耀民教授也說：「物價帶動工資，工資也可帶動物價；香港是靠貨品便宜而生存和繁榮的，物價一漲，則本港的經濟前途堪虞了！」

要求提高工資
今年四個多月統計　已有十七行業提出

爲了使大衆能徹底認識目前這種與我們有切身關係的危機，我們且透過最近的加薪去進行瞭解。

讓我們先看看下面一般的事實：

今年三四個月以來，先後提出加薪要求的工團，約有十七個行業單位。

最初發動的雖然是電燈工會的工友，但當時他們並沒有正式向資方提出要求加薪方案，僅在去年六月間在會議中通過要求資方加薪，而且在今年二月間派出代表和資方交換意見，結果仍要等待韓美洵報告書的調查結果，但一等就是兩個月，從過去到現在，仍然拖宕。

正式向資方提出加薪要求的，還是中華巴士職工總會。去年十二月初，中巴工會第一封公函已向中巴公司總經理顏成坤提出要求加薪五項原則：㈠照底薪加百分之三十；㈡特別津貼列入綫底薪之內；㈢年資加薪每日由五仙增至二毫，十年後仍遞增；㈣日薪散工每日四元增至五元；㈤加薪由一月一日起計算。

可是，勞資經過了幾次談判，到現在還未有結果。期間，資方又和職總巴士分會談判，資方答允每日加薪技工每日八毫，站長七毫，售票員六毫，由二月十六日開始計算，年資每日由五仙增至一毫。

九龍巴士工友加薪，本來和中巴同一行動，後來因爲九巴工會理監事任期已滿，於本年一月中改選，完成後才正式去函資方提出加薪要求，辦法完全和中華巴士工友提出的五項一樣。舉行勞資談判多次，也沒有結果。到了最近，巴士公司和職總巴士代表交換意見，資方答允每日加薪六毫，年資加薪由五仙加至一毫，三月十六日起計算。這樣向職總工友的答覆，一般工友都表示滿意。

照上述情形看來，相信兩巴加薪潮，短期內甚難以解決的。因爲資方到目前爲止，仍認爲工友所提出的加薪數字過高。

談判決裂　引致停工

在近一個月來加薪潮中，曾經發生停工潮的有下列幾個單位：

㈠太古船塢和九龍黃埔船塢的停工事件，這是由於拒議資方拒絕加薪要求。在停工三夜後，因勞工處的調解，先行復工，再作談判。代表勞方的是港九機器總工會……的十七點五（即每小時一元一毫），但資方只……

……也有下列幾個單位：

㈠集賢起落貨職工會。本年一月中開始向資方提出加薪的要求，每工由六元半增加至八元半，另早茶錢五毫加至一元，發貨一元加至一元半，直散工由一元增至二元，下半夜工減縮一小時，「科文」十七元一工，「湖科文」十二元半，早茶一元半，伙食二元。這一行業的加薪潮於去月底已成過去，資方完全接納工方意見，四月六日勞資代表在勞工處正式簽約。

㈡海陸海務工友，本年三月五日正式去函資方，提出加薪要求，由日工十二元增加至十六元，月薪長工加薪百分之三十，到了本月八日已得資方答允，照數加薪。

㈢振發堂的泥水工友，四月初召開會員大會，通過加薪方案，並經去函建造商會提出加薪每天四元，即由十二元日薪增加至十六元，並規定一天八小時工作，資方經已原則上接納。

㈣電器商店職員工會，三月八日已去函資方加薪百分二十。到了三月廿一日，港九無綫電聯會，和電業總工會經已覆函允予接納。

㈤油漆紙紮裝作工友多屬散工，本年二月曾向資方提出加薪百分之二十，原日每天十元增加至十二元，資方也予以接納。

……開州次會議，但沒有採取行動的決議。據說：這四機構原定本月五日舉行會議，提出要求辦法，後因事延期。

像蔴工友本月一日已向資方提出加薪百分之三十，但資方舉行聯席會議後，認爲現在生意不景，祇答應百分之十。

港九製造業六千工友，已向資方提出加薪百分廿，資方也有部份願意同意勞方的要求，但大部份的還要等待會議決定。

此外勞資雙方由加薪糾紛而達致協議的……

天氣與潮水

密雲間中有陽光

今日天氣預測：吹輕微東南風，密雲，間中有陽光。

昨日最高氣溫爲華氏表八四・二度，最低七四・七度。

今日零時氣溫爲華氏表七六度。

高潮　上午二時零六分　下午二時十分

低潮　上午八時三十三分　下午八時三十八分

在兩種因素推動之下
加薪潮接踵而來　有延續擴大可能
未來危機日甚不容忽視

從上述十多個行業單位要求加薪的情況看來，不管大部份勝利或小部份已獲解決，這總是一個牽涉極廣的加薪潮！誰也不敢保證短期內將不再有其他加薪要求的出現。反之，正顯示出這種要求將接踵而來！

從目前實際的情況看，陳炳權教授指出：「由於經濟發展的結果，本港的生活程度日高。」這正是加薪要求的實際經濟背景。自法理的觀點看，張丕介教授說：「在民主自由的社會裏，勞工出賣勞力，有權向資方公開議價。」這正是加薪要求的社會背景。

在這兩種背景的推動下，本港的加薪潮，可以預見的絕不會到此爲止，而且更有延續擴大的可能。

目前照上述的加薪潮看，已經來得相當嚴重，如果洶湧澎湃下去，危機當日益加深！這種危機，不只是經濟上的，而且還會引發其他社會的、政治的危機！因此，我們不得不要嚴正的注視這個加薪潮！

據我們所瞭解，就目前本港生活程度日高情況來看，加薪要求已經是勢所必然。但如何去妥爲處理這個加薪潮呢？則勞資雙方及政府三方面都應有同重從事的責任。

加薪潮的主要焦點，當然是加薪多少的問題。據我們所知道，上述懸而未決的加薪談判，所爭持不下的就是這一點。資方認爲工人的要求太高，工人認爲資方的不與，雙方各有其爲自本身利益觀點的道理。實際上說，就是爭論生活指數的上漲問題。

打鼓嶺邊區前李屋村發生的桃色謀殺疑案，警方經劃出警戒線（左），正勘察死者陳屍現場的小坑。（箭嘴所指地點）。

新界邊境發生謀殺案
打鼓嶺坑內發現女屍
疑因桃色糾紛遭殺害
現場拾獲金戒指繼續尋覓兇器中
兩男一女被警方傳往問話

【本報訊】警方昨在新界打鼓嶺邊區附近捉獲……女屍一具，疑爲因桃色事件而被害，三名男女昨被傳往粉嶺警察總部問話。

死者經證實爲婦人，四十三歲，住打鼓嶺坪洋……何方亮……屍體被發現的地點，在何方亮所居的李屋村附近馬路旁。後腦已破一缺口，有數處創傷，右手亦……陳屍於一條小坑內。

李屋村一婦人發覺這具屍體的……乃通知粉嶺警察總部，……政府醫官到場勘驗。……

……死者生前和幾個姊妹同……據附近一鄉民說：……死者曾與數男友往還……與一男子論婚嫁……

……警方人員昨午及傍晚，曾分別傳訊一男及一女，及一名中年男子，至昨晚仍在粉嶺警察總部錄取口供。陳屍的現場，昨晚仍由兩名武裝警員看守，警方尚準備在現場一帶進行搜查，希望找出殺人的兇器。

韓美洵報告書發表後
內容不切實際　勞工大感失望
造成勞資談判僵局

關於這一點，似乎應該各於政府在三月二十日所發表的「韓美洵報告書」（一九六三年政府工資調查報告書）所造成的影響。許久以前，很多資方對工人加薪的要求，都說要等「韓美洵報告書」發表，參考其所指出的生活指數上漲程度來決定。可是「韓美洵報告書」發表之後，卻普遍使各業工人失望，除了指出其不合理的地方外，並多堅持照原議加薪。因此，造成了很多勞資談判的僵局！

照「韓美洵報告書」的結論所說：住於受管制樓宇（即舊樓）的勞工或技工，從一九五九年到一九六二年底，其生活費用最低只上漲了百份之三點五而已；住於不受管制樓宇而經加租者，其生活費用也不過增加百分之五。至於白領職員的生活費用，若來也只增加百分之五。

可是，非實那麼顯示出本港的物價，在幾年中經已動得很大，明顯的一點，燃料貴了，食物貴了，水費貴了，醫藥費貴了，總之，百物也貴了……

雖然各方面對「韓美洵報告書」的結論……生活程度絕不止此。我們認爲……官方上次所發表之一九四九年生活指數調查……

出：一九五四年四月至今以來，估計生活程度僅上漲百分之三點五至百分之五，當然不切實際。茲將生活方式主要項目，自一九五九年以來新漲價格比較列下，可以明顯地看出與實際狀況有出入。

項目	一九五九年	一九六二年	韓美洵報告書列出上漲	實際上漲
糧食	米條每斤四角五分	五角二分	百分之三	百分之十六
理髮	中等每次一元八角	二元七角	百份之六主	百份五十
烟草	一元三角（廿支庄三個五）	一元四角	百份之十	百份之十
水費	每千加侖八角	一元	百份廿五	百份廿五
醫藥費　公立醫院　私家病房　頭等	廿一元（私家醫生費並無標準）	四十五元	減低百分之二	[illegible]
二等	十五元	卅元	｜	[illegible]
三等	一元五角	二元	｜	[illegible]
手術費	二百元起	七百五十元起	｜	[illegible]
藥料醫療　頭等	十元	十五元	｜	[illegible]
二等	六元	十元	｜	[illegible]
粗砂糖	每斤三元二角	[illegible]	｜	[illegible]
幼砂	每斤三元〇五	[illegible]	｜	[illegible]
私校	每月卅元（以中學高中二年級爲例）	四十八元	百分之十二、三（此爲官方以公立學校爲例）	[illegible]

附註：若干郊區官立醫局以往不收門診費，自一九六一年五月起收診金一元。

房租一項　相差最大

租項方面，該報告書之數字，最不切實際，與現實脫節最大，物價指數的計算，租項祇佔百分之八，使上漲百分之五。近年來租項波動最大，茲將若干地區之租項指數比較列下：（取材自差餉物業估價署一九六二年租項調查報告書）。

地區	一九五九年指數	一九六二年指數
[illegible]樓宇　香港區	九八・六	一〇六・一
九龍區	九九・四	一一〇・七
新九龍	一〇〇・六	一一二・七
[illegible]樓宇　香港區	一〇三・三	一一三・四
九龍區	一〇〇・四	一一四・二
新九龍	一〇〇・八	一一五・八
[illegible]樓宇　香港區	九九・〇	一一二・六
九龍區	九八・八	一〇〇・九
新九龍	一〇一・四	一二七・三

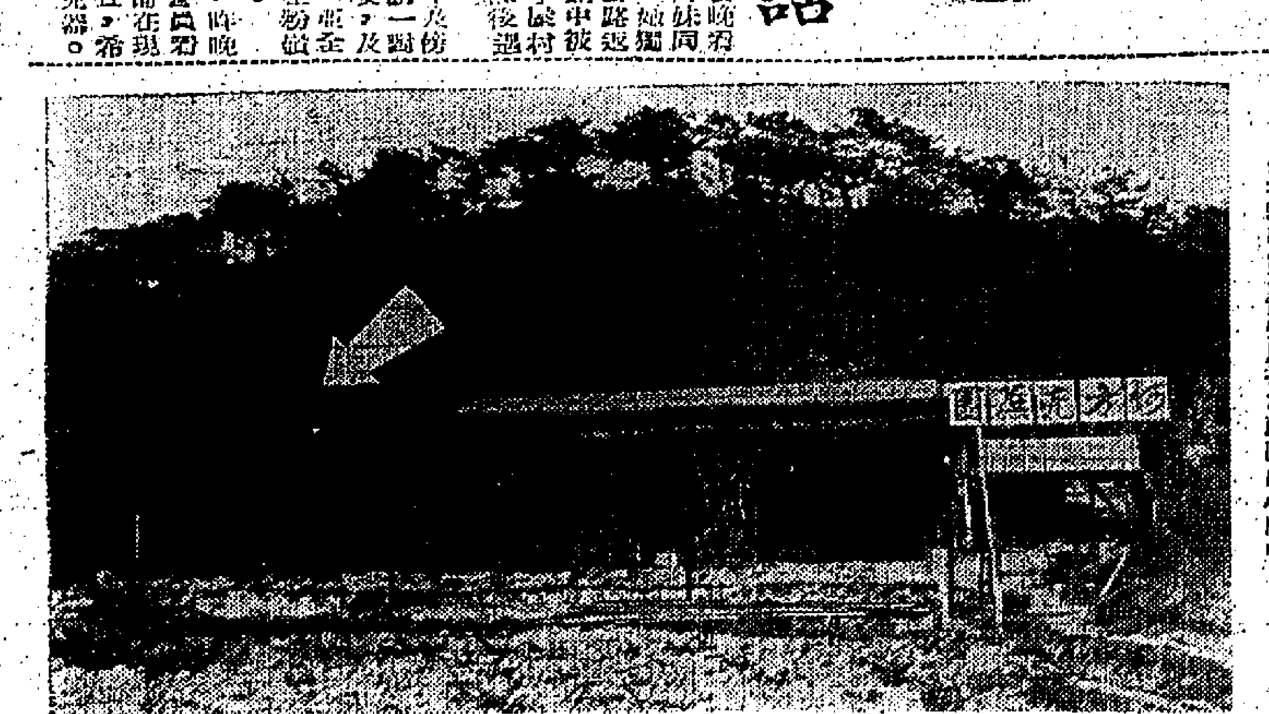
把十幾年前訂下來的零售物價指數計算表，其中房租一項只佔百分之九的，來作爲衡量工人生活程度升降的根據，則未免遠離現實了。

另以香港區之住宅租金爲例，一九五五年……百元者，至一九六二年已加租至……元；……由六十元增至八十元，或甚至……增加了百分之五十至七十五以上。而「韓美洵報告書」卻……

生活必需品張得厲害　低薪階級受重大影響

由於這個報告書不適確的影響，因此，也難怪在勞資雙方加薪談判中，往往出現了距離，形成僵局。

同時，還有一點事實值得特別注意的，……



死者顯露住在新界所指之籬園內小屋中。

工方如過份要求　會引起種種弊端
工資帶動物價引致惡性通貨膨脹

就是近年來舶來品（大多數爲奢侈品）的漲價少，而本地產品與大陸輸入的生活必需品漲價大，這對一般低薪人士的生活影響至巨。

因此，我們認爲應特別同情勞工生活的艱苦，對勞工加薪的要求，應加合理的考慮。

張丕介博士就曾特別指出：「單純根據韓美洵報告書所舉出生活指數上漲的數字……」

所以，上述幾位經濟專家，都異口同聲的提出警告說：如果工方加薪要求超過了一定限度時，也同樣不合理。縱使以變相式催工的要脅手段勉強達到目的，更會顯而易見地發生下列弊端：

㈠工資帶動物價。物價高漲，跟着兩者互相帶動，成了惡性循環，經濟即會陷入不可救。

㈡通貨膨脹。這不一定指貨幣發行太濫，貨幣流通速度大，也是通貨膨脹現象之一；因爲物價的波動與貨幣流通速度加大，也是會成爲惡性循環的。本港目前已有這一現象的萌芽。

㈢工資加得太高，資本家爲求減輕成本，將會盡量節省用人，因此將減少了社會的僱傭機會，同時也將引起部份失業問題。

㈣工資大增，將增加工商業的成本，不但本地物價高漲，而且增加外銷困難，這將是香港經濟的致命傷，也是港百萬人生活的莫大危機。

……因爲，在這個限制……一波漲起一波的加薪潮中，我們見到勞工已經發揮了最大的勞力，可是到底是否能及於……

……來調整工資，既應求合理，按照原則，兩者兼顧，第一、當然是按生活程度的標準；第二、按該行業盈利狀況作準繩。如果業務盈利狀況甚佳，員工也可以此作爲要求調整待遇的理由。」

張博士說：「可是，我們也不能同意一窩蜂式的加薪，工方如果太過份要求，則無異是『殺雞取卵』。」

……方面不能承用有效的辦法，但是，如果雙方的爭執到某個僵局，解決辦法。當前雙方都有主觀判斷時，最好找出一個「公證人」來作裁決……有時即使能解決，亦往往須拖延日久，便不利於……

……我們提議組織一個「加薪仲裁委員會」……工商處（瞭解本港工商業情況）、勞工處（瞭解勞工情況）……

電器業職工會　要求改善工資
由本月起加百分卅

【本報訊】港九電器業職工會昨……理監事聯席會議中通過，決定就……各工友現有日薪一律增加……由四月一日起計算。

關於工作時間，該會理事……小時，超時工作，……每小時作一……

㈠工會：按照現有日薪……一律增加百分之三十。

㈡工時：每天八小時制，超時工作，每小時作一小時半計；午夜十二時後……每小時作二小時計。

㈢加薪日期：除經部份資方先已同情加薪外，其未履行者，定由一九六三年四月一日起計。

㈣推定李維邦、林兆鵬、……等三人爲本會全權代表，負責與有關僱主機構協議。

㈤請有關僱主機構商覆，并請指定協議日期與時間等。

香港眞正繁榮與安定　賴社會福利制度發展
林介山教授指出

【本報訊】珠海書院社會學教授林介山昨……社會福利工作，仍停滯在十四世紀前英國初期的慈善工作，而不是進步的文明「社會工作」思想。

林介山教授在大會主持的座談會上以「公益社會問題與社會福利制度」爲題發表演說……

調戲少女　兩青年被毆

【本報訊】兩名青年……昨午在街……調戲少女……該兩青年……被毆……

商業廣播電台 升中指導節目 中文科第廿三講

今日下午五時半至六時播出

（林遜英主持 陳意誠講授）

第廿三講 關於信札（二）

洛興行年底改建 利舞台亦將拆卸

將來除有最新影院設備外 並附設有舞台劇特別裝置

鐘聲慈善社將動用 百萬元興建 大規模泳池

周有社長在就職禮中透露 地點在西環並設有運動場

香港家庭福利會 週末售旗 籌款 濟助 貧民

盼各界人士慷慨捐助

【本報訊】香港家庭福利會定二十七日舉行售旗籌款運動，藉以救助港九貧苦家庭，並呼籲各界人士踴躍支持。

兩艘輪船上搜獲 鴉片六十磅

拘去涉嫌男子三人警方繼續調查中

李宗尚李潔冰結婚 乾坤兩宅昨宴親友

北極熊獸性突發 表演時咬傷沈女

沈常福馬戲團

【本報訊】沈常福大馬戲團昨日下午二時許在上演「北極熊跳舞吹喇叭」時，該熊獸性大發，將領導表演節目的沈常福女兒左手咬傷，後送院留醫。傷者名沈玉拉，廿八歲。

維多利亞泳池 男子跳水受傷

崇僑書院 胡鴻烈演講

【本報訊】崇僑書院特約講座，昨邀請李□□演講，講題爲：「民主與自治」。本週末（廿七日下午七時）邀請胡鴻烈大律師主講，講題爲：「法律與法例」云。

觀光日本

僅要不足四小時航程 便可愉快抵達東京

加拿大太平洋航空公司噴射航班每逢星期二，五日下午三時正由香港起飛即日下午六時廿五分（當地時間）到達東京，時間最爲恰好，及時享受東京之夜，風趣無比。

加拿大太平洋航空公司採用超級DC-8型噴射"空中皇后"華麗客機，配有勞斯萊斯廠噴射引擎及電子導航設備，飛行平穩迅速安全，機上有空氣調節，侍應週到，并積有七十五年以上經驗，旅行事宜，當可稱意。

FLY Canadian Pacific

TRAINS · TRUCKS · SHIPS · PLANES · HOTELS · TELECOMMUNICATIONS
WORLD'S MOST COMPLETE TRANSPORTATION SYSTEM

加拿大太平洋航空公司

世界最完整旅行機構

香港於仁大廈 電話：三五〇一一

旅遊服務 • 誠懇週到

皇族嬰兒採用之代乳粉

英國

牛欄牌

代乳粉 肥兒

採用世界馳名的牛欄牌代乳粉，能使你的嬰兒活潑聰明和健康愉快，因爲牛欄牌代乳粉含有牛奶一切營養價值和維他命外，尚含有燐，鐵，鈣等，是助長嬰兒發育的要素。

燐質——助長腦部發達，能使嬰兒聰明伶俐，思想敏捷。

鐵質——是補血的要素，能使嬰兒體力充沛和肌肉結實。

鈣質——是助長骨骼和牙齒的要素，使嬰兒體格強壯，牙齒堅固。

Cow & Gate Milk Food

The FOOD of ROYAL BABIES

牛欄牌代乳粉完全在英國製造，每罐罐底均有註明有效日期，令父母們安心購用給予嬰兒安全保証。

總代理 蘭詩頓有限公司 電話 二八九五二 二八九七五

本港新聞

本季最後一次賽馬
打吡賽路程改一哩二五
夏季馬票同時開彩

【本報訊】本季最後一次賽馬——第十三次賽馬之賽程，頃經馬會編定公佈，第一、四、六、七班為 [illegible] 打吡賽程由新馬組改 [illegible] 今年之路程一哩二五，一律負 [illegible] 同時亦為夏季大馬票開彩之比賽。夏季大馬票現已銷出近廿五萬張，開彩日期為五月十八日，惟今年有四星期，預料今後數週間銷數必有增加。除打吡賽之外，第一班之六化郎四十碼短途賽亦相當受人注意者。茲將第十三次賽馬程列下：

五月十八日星期六：第一班：六化郎四十碼。第二班：一哩，本季內賽勝過六千元者，（乙）季內贏獎金逾六千元以下者不准參加。第八班：六化郎四十碼，季內勝過二 [illegible]。新馬：香港打吡賽，一哩二五，一律負 [illegible]。第九班：六化郎四十碼；（甲）六化郎四十碼；（乙）一哩。第五班：（甲）半哩一七〇碼；（乙）（甲）季內贏獎金逾 [illegible]。辦法容後公佈。

第十二次首天賽馬
馬牌今日起發售
次天馬牌留待下週再售

【本報訊】第十二次賽馬會定本週末（廿七日）及下週末（五月四日）一連兩天舉行，首天馬牌一個，餘額則可於星期四（廿五日）在馬場公眾棚購買，至於次天馬牌，則留待下星期發售。本週末有一項錦標賽，為由第二班馬跑一哩二五長途的選佐治盃，瀏名馬十二匹，均屬好甲，激 [illegible] 今次兩天賽馬之會員棚馬牌分兩星期發售，今日開始發售本週末用之首天馬牌，在今起三天期間內，於下週末舉行，有九匹第一班良駒 [illegible] 馬會會員可 [illegible]。

旺角福全街
福興大樓
九折優待

[illegible] 滄州錦，安京戲院對面之福興大樓，由該公司承建，選用上等材料，保證堅固，採用名廠電梯，年期七十八年，由二萬餘元起，現已建至九樓，加速完成，一次付款，特價九折優待，只限售三十伙，餘額照收，分期付款，照原價不折不扣，先交定金四成，餘款入伙後，分三十六個月交付，詳細說明請備索。洽購處：得如酒樓，九龍上海街二七八號，電話：八五〇三四〇，八四四二六 [illegible]；九龍廟街三二三號 [illegible]，電話：八四六二七八 [illegible]。

龍邑總會
旅行掃墓

【本報訊】龍邑總會昨舉行旅行掃墓 [illegible]

諸聖堂成年團契
舉行郊區靈修會
會後參觀柏雨中學

【本報訊】諸聖堂成年團契 [illegible] 十餘人。[illegible]

輸血手續 簡單安全
新陳代謝 無損健康
香港紅十字會輸血服務中心

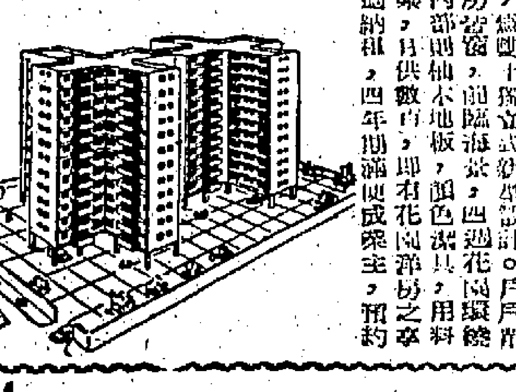
諸聖堂成年團契郊遊時攝影（李敦撮影）

油麻地街坊會
音樂組成立典禮
紅伶紅星多人參加

【本報訊】油麻地街坊會音樂組成立典禮 [illegible] 何兆祥、譚兆鏗、黃強、伍江、梁仁浦、梁錦、布樹、呂鴻源、馬平山、鍾紹南、彭耀臣、鄧賢、黎俊、文、陳求、陳標、陳殿、秦杰浩、朱炳祥、李鑑材、蘇鏡泉、趙國豪、簡瑜、羅志文、何超、張均泉、張標平、李玉芳、黃海、黃波、軒、鍾錫昭等音樂名家 [illegible]。該會康樂部主任 [illegible] 康樂部現有小型足球隊、乒乓波隊、游泳團、旅行團、國術班、兒童少年團等。

月華花園洋樓
分期四年付欵

【本報訊】永業有限公司 [illegible] 月華花園洋樓 [illegible] 可分四年付款 [illegible]



交通版

美國華麗郵船
羅斯福總統客輪
明晨可抵港泊九龍倉當晚返美國
傑克遜總統廿八日到埠翌日回航

【本報訊】美國總統輪船公司所屬羅斯福總統號（PRES. ROOSEVELT）自馬尼拉起航，明（廿三）日上午可能到達香港。該輪在港寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，定當晚午夜離港，經日本航返美國。該公司另艘傑克遜總統號（PRES. JOHNSON）則由美國載運貨物前來香港，計程將於本月廿八日方能到達本埠，該輪在港停留一日，起落貨件後，擬定翌（廿九）日離港回航美國。

美籍日人十四衆
自美飛來港遊覽
繼往曼谷日本等地旅行

美國洛杉磯美籍日人組織之亞洲遊覽團，特來東方觀光 [illegible] 日本後飛來本港，於本月十八日抵達 [illegible] 該團十五人，除一人為我國旅美僑胞外，餘均為美籍日人 [illegible]

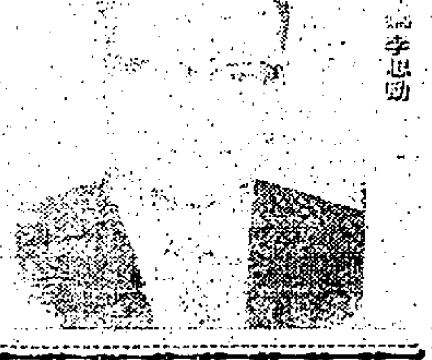
圖為抵港遊覽之美籍日人

國泰公司
港菲婆綫班機
週一開十時午

國泰航空公司宣佈：本週起，香港飛馬尼拉線所用時間表中有更改，新訂時間表 [illegible] 星式機每週一日上午十時半由香港開出 [illegible]

印航公司設兩名
熱帶氣象獎學金
三年期每月津四百盧比

[illegible]



圖：李志勁

香港殷商
李志勁夫婦
飛赴歐考察

國際航空公司總經理 [illegible] 香港夾板廠董事長李志勁，偕夫人 [illegible]

美國遊客多批
來港觀光購物
週內分別轉往曼谷非島

現在，對一般性之研究 [illegible]

港澳輪

佛山	港開 下午二時半 下午十一時	澳開 下午六時半 上午三時正	
德星	港開 下午二時半 上午十二時	澳開 上午十時正 下午六時半	
大來（入塢）			

郵信時間

今（廿二）日（星期一）

[illegible]

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	曼谷西貢	中午十一時十分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十一時廿分
英航	三藩市東京	下午二時
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	倫敦印度星洲	下午十時卅五分
國泰	新加坡曼谷	下午二時卅分
國泰	澳洲大阪	下午三時五十五分
國泰	婆羅乃馬尼剌	下午九時十分
澳航	[illegible]馬尼剌	下午七時廿五分
加航	[illegible]東京	下午十一時十分
民航	台北	上午十一時廿分
日航	東京	下午一時卅分
日航	東京台北	下午一時五十分
印航	英國馬尼剌	中午十一時卅分
法航	東京	下午三時一刻
法航	[illegible]	下午四時廿分
瑞航	[illegible]印度曼谷	下午四時一刻
印航	倫敦印度曼谷	下午八時
馬航	星洲吉隆坡	下午二時十分
荷航	[illegible]曼谷	下午五時五十分
荷航	[illegible]印度曼谷	下午七時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（離港時間）
泛美	曼谷印度倫敦	上午十時一刻
泛美	美國	下午一時三刻
泛美	東京三藩市	下午七時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午六時一刻
英航	星洲文萊	下午七時
澳航	東京	下午八時十分
國泰	大阪東京	上午十時卅分
國泰	馬尼剌星洲	上午十時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時五十分
國泰	台北大阪東京	下午四時卅分
民航	台北沖繩東京漢城	中午十二時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午二時卅分
日航	沖繩東京	下午三時十分
印航	馬尼剌	下午三時
法航	曼谷印度巴黎	下午四時一刻
法航	東京	下午五時廿分
瑞航	東京	下午五時
荷航	東京	下午六時卅五分
馬航	新加坡	下午三時
荷航	東京	下午八時卅分

航空郵件 [illegible]

[illegible]

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
海興	貨船	HAIHING	日本	廿三	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿三	順來
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	廿三	美郵
鋒 [illegible]	貨船	PIONEER MIST	美國	廿三	美輪
利華賓	貨船	LEVERN BANK	非洲	廿三	銀行
烟台	貨船	CHEFOO	西澳洲曼谷	廿三	太古
海多	貨船	HALLDOR	新加坡	廿三	多利順
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	廿三	太古
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	日本	廿三	日郵
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿三	日郵
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	日本	廿三	香港東方
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	廿三	巴拉多
東傑	貨船	EASTERN RANGER	日本	廿三	怡和
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿三	多利順
羅斯福總統	貨船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	廿三	總統
芬點	貨船	FERNPOINT	美國	廿四	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	廿四	大阪
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	廿四	捷成
大家岱	貨船	TAGAYTAY	美國	廿四	多利順
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	上海	廿四	渣華
烈打隆	貨船	NEDER RHONE	日本	廿四	渣華
快富	貨船	FRANKFURT	歐洲	廿四	捷成
羅慕馬士基	貨船	ROMO MSK	非洲星洲	廿四	捷成
[illegible]	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	廿五	順來
莎昔迪	貨船	SALSETTE	歐洲	廿五	鐵行
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	美國	廿五	美郵
日島丸	貨船	MASASHIMA	日本	廿五	巴拉多
[illegible]	貨船	HELIOS	斗湖	廿五	多利順
巴拿馬	貨船	PANAMA	新加坡	廿五	順來
愛斯蒂利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	廿六	捷成
東旺	貨船	EASTERN ROVER	新加坡	廿六	怡和
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	日本台灣	廿六	巴拉多
遍和力治	貨船	BENVORLICH	基隆	廿六	邊行
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿六	太古
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非亞	廿六	和捷
蘭多娜	貨船	LANDAURA	非洲星洲	廿六	鐵行
軒諾華	貨船	HANNOVER	歐洲	廿六	捷成
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	廿七	捷成
馬迪遜樂	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿七	渣華
太平	貨船	TAIPING	美國	廿七	多利順
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	廿七	捷成
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿七	太平
美林怖士	貨船	MELAMPUS	日本	廿七	太古
蘇馬利	貨船	SOMALI	歐洲	廿八	鐵行
約翰遜總統	貨船	PRES. JOHNSON	美洲日本	廿八	總統
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿八	鐵行
碧千些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	廿八	怡和
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	廿八	巴拉多
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	新加坡	廿八	大阪
柯士美那總統	貨船	PRES. OSMENA	馬尼剌	廿九	美郵
太原	客船	TAIYUAN	日本	廿九	太古
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿九	順來
芬景	貨船	FERNVIEW	非加拉	廿九	多利順
大美士	貨船	TAMESIS	歐洲	廿九	多利順
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	日本	廿九	銀行
利雲士丹	貨船	RAVENSTEIN	日本	三十	捷成
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美歐非亞	三十	多利順
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO5	日本	三十	大阪
威爾遜總統	客船	PRES. WILON	美國	五月一日	總統
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	一日	太平
竹島丸	貨船	TAKESHIA MARU	日本	二日	巴拉多
馬連馬士基	貨船	MNREN MSK	美國	二日	捷成
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	新加坡	三日	日郵
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	美歐非亞	三日	和捷
香港熊	貨船	HONG KONG BEAR	馬尼剌	三日	美輪
鋒 [illegible]	貨船	PIONEER MILL	美國	三日	美輪
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	三日	怡和
亞德那士	貨船	ADRASTUS	歐洲	三日	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	日本釜山	三日	太古
馬奇倫	貨船	MARQUISIEN	歐洲	三日	法郵
越南	客船	VIETNAM	歐洲	三日	法郵
毛利仙	貨船	MAURICIEN	日本	三日	法郵
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	新加坡	三日	日郵
北海	貨船	PAKHOI	華北	四日	太古
利芬士丹	貨船	REIFENSTEIN	歐洲	四日	捷成
旭丸	貨船	ASAHI MARU	日本	四日	太平
邊納度	貨船	BENATTOW	歐洲	四日	邊行
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	四日	渣華
羅斯威利	貨船	ROSEVILLE	美國	四日	多利順
夏利路	貨船	HERMOD	日本	四日	多利順
德利麥加士	貨船	TELEMACHUS	美國	四日	太古
威威郎	貨船	WAIWERANG	曼谷	四日	渣華
阿當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	五日	總統
士打多利	貨船	STR. TORRES	非洲非亞	五日	渣華
羅沙士總統	貨船	PRES. ROXAS	美國	五日	美郵

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
萬丹	貨船	BANTAM	日本	廿三	渣華
貴州	貨船	KWEICHOW	紐西蘭	廿三	太古
松安丸	貨船	SHOAN MARU	星洲非洲	廿三	香港東方
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	星洲吡叻	廿三	巴拉多
愛爾娜	貨船	ELPENOR	釜山日本	廿三	太古
新利維利	貨船	SUNNYVILLE	星洲吡叻	廿三	銀行
格蓮利安	貨船	GLENLYON	日本	廿三	怡和
鋒 [illegible]	貨船	PIONEER MIST	美國	廿三	美輪
華盛頓	貨船	WASHINGTON	日本美國	廿三	怡和
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	曼谷	廿三	巴拉多
羅斯福總統	貨船	PRES. ROOSEVELT	日本美國	廿三	總統
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	沖繩釜山日本	廿三	順來
海興	貨船	HAIHING	曼谷	廿四	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	廿四	順來
林將軍	貨船	GENERAL LIM	日本美國	廿四	美郵
利華賓	貨船	LEVERN BANK	日本	廿四	銀行
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	[illegible]	廿四	日郵
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	西貢曼谷	廿四	日郵
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	[illegible]	廿四	香港東方
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	廿四	太古
恒生	貨船	HANSANG	山打根	廿四	怡和
海多	貨船	HALLDOR	日本	廿四	多利順
[illegible]	貨船	RAGNA BAKKE	菲島西澳	廿四	鐵行
[illegible]	客船	RUYS	星洲南非南美	廿四	渣華
芬點	貨船	FERNPOINT	美國	廿五	多利順
東傑	貨船	EASTERN RANGER	星洲非洲	廿五	怡和
烈打隆	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿五	渣華
大家岱	貨船	TAGAYTAY	美國	廿五	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	星洲南非南美	廿五	大阪
[illegible]	貨船	BENLOYAL	歐洲	廿五	邊行
羅慕馬士基	貨船	ROMO MSK	日本	廿五	捷成
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	星洲印尼	廿五	捷成
烟台	貨船	CHEEFOO	日本	廿六	太古
[illegible]	貨船	STAR BETELGEUSE	[illegible]	廿六	順來
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	廿六	美郵
日島丸	貨船	MASASHIMA MARU	澳洲	廿六	巴拉多
[illegible]	貨船	HELIOS	日本	廿六	多利順
巴拿馬	貨船	PANAMA	日本	廿六	順來
愛斯蒂利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	非洲	廿七	捷成
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	西非洲	廿七	渣華
東旺	貨船	EASTERN ROVER	日本	廿七	怡和
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	山打根星洲	廿七	巴拉多
飛魚	貨船	FLYING FISH	石碌日美	廿七	和捷
蘭多娜	貨船	LANDAURA	日本	廿七	鐵行
軒諾華	貨船	HANNOVER	日本	廿七	捷成
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	廿八	捷成
馬迪遜樂	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿八	渣華
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	日本	廿八	大阪
遍和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲	廿九	邊行
福州	貨船	FOOCHOW	星洲印尼	廿九	太古
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿九	太平
美林怖士	貨船	MELAMPUS	歐洲	廿九	太古
約翰遜總統	貨船	PRES. JOHNSON	馬星非歐美	廿九	總統
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	廿九	多利順
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	歐洲	廿九	鐵行
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	星洲非洲	廿九	巴拉多
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿九	太古
柯士美那總統	貨船	PRES. OSMENA	日本美國	三十	美郵
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	非洲	三十	銀行
大美士	貨船	TAMESIS	日本	三十	多利順
碧千些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	三十	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGNON MAIL	美洲	三十	順來
興立	貨船	HENRIK	山打根	五月一日	多利順
日周丸	貨船	NISSHU MARU	曼谷	一日	太平
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO5	紐西蘭	一日	大阪
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國	一日	多利順
利雲士丹	貨船	RAVENSTEIN	歐洲	一日	捷成
威爾遜總統	客船	PRES. WILON	馬尼剌	一日	總統
太原	客船	TAIYUAN	澳洲	二日	太古
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	三日	捷成
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	日本	四日	日郵
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	石碌日美	四日	和捷
香港熊	貨船	HONG KONG BEAR	日本美國	四日	美輪
鋒 [illegible]	貨船	PIONEER MILL	美國	四日	美輪
馬奇倫	貨船	MARQUISIEN	日本	四日	法郵
越南	客船	VIETNAM	日本	四日	法郵
竹島丸	貨船	TAKESHIA MARU	美國	四日	巴拉多
平陽丸	貨船	HEIYO MARU	日本	四日	日郵
利芬士丹	貨船	REIFENSTEIN	日本	五日	捷成
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲非洲	五日	怡和
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	五日	日郵
旭丸	貨船	ASANI MARU	西貢曼谷	五日	太平
毛利仙	貨船	MAURICIEN	西貢非洲	五日	法郵
羅斯威利	貨船	ROSEVILLE	美國	五日	多利順
夏利路	貨船	HERMOD	山打根	五日	多利順

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（抵埠時間）
萬丹（貨）	BANTAM	歐洲	渣華	A 八	上午七時
新利維利（貨）	SUNNYVILLE	美洲菲島	銀行	A 三	上午
羅斯（客）	RUYS	日本	渣華	A 九	下午
華盛頓（貨）	WASHINGTON	美國	怡和	A 泊	上午
日本怡美利（貨）	DONEVERETT	非洲星洲	順來	B 泊	上午
馬尼剌丸（貨）	MANILA MARU	日本	日郵	A 五	中午
松安丸（貨）	SHOAN MARU	日本	香港東方	A 泊	上午
日聖丸（貨）	NISSEI MARU	日本	巴拉多	A 四	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
格蓮納治（貨）	GLENORCHY	馬尼剌	怡和	西貢碼頭	上午
馬尼剌丸（貨）	MANILA MARU	星洲曼谷	日郵	A 八	中午
成都（貨）	CHENGTU	澳洲	太古	A 二十	下午五時
門農（貨）	MEMNON	歐洲	太古	A 十五	下午六時
四川（客）	SXECHUEN	基隆	太古	西環碼頭	下午五時
賀茂丸（貨）	KAMO MARU	中南美洲	太平	A 十七	下午
恒生（貨）	HEWSANG	山打根	怡和	B 廿二	上午十時
大加士（貨）	TAGUS	歐洲	多利順	A 十四	上午
亞羅士（貨）	AROS	澳洲	天祥	B 十七	上午

平郵

[illegible]

四川快輪
每逢星期一由香港開往基隆（直航）
太古輪船公司
香港干諾道西四號

體育

亞洲足協昨會議 拒北韓入會

—警告印尼勿再違背會章—

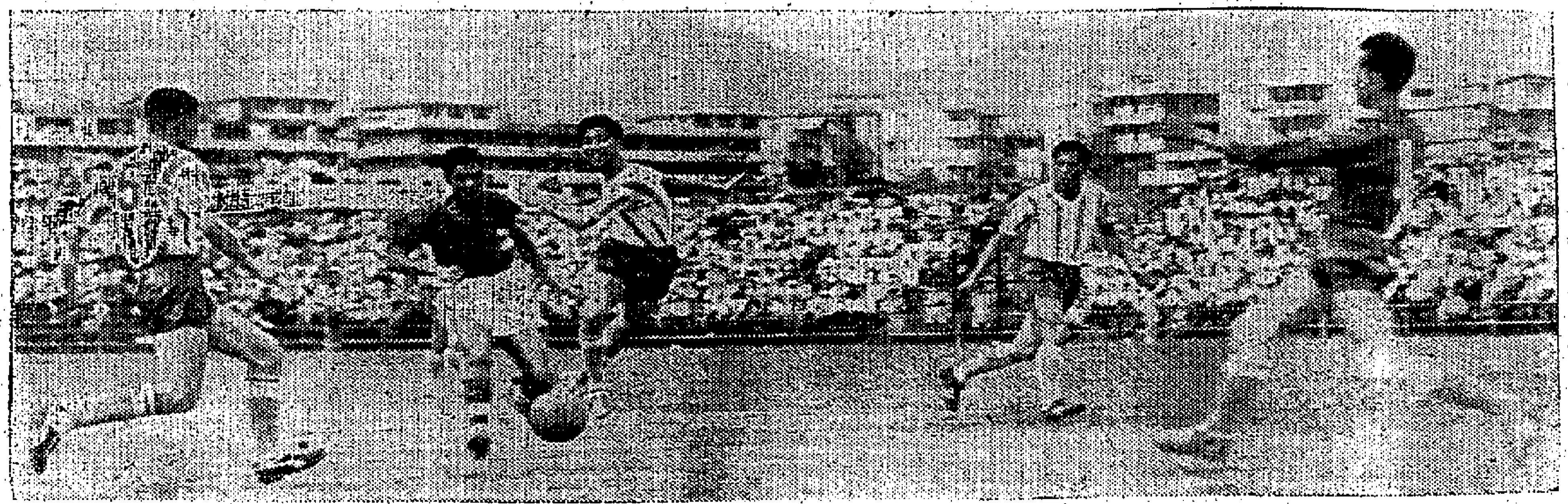
澳門申請入會決延期討論

亞洲冠軍隊賽 設小組擬規章

督憲盃賽敷衍了事 人腳最盛華聯隊 竟輸與足總四球

督憲盃賽歷屆盟主

年度	冠軍
一九四八至四九年	冠軍：華協
一九四九至五〇年	冠軍：華協
一九五〇至五一年	冠軍：足總
一九五一至五二年	冠軍：華協
一九五二至五三年	冠軍：華協
一九五三至五四年	冠軍：華協
一九五四至五五年	冠軍：華協
一九五五至五六年	冠軍：華協
一九五六至五七年	冠軍：華協
一九五七至五八年	冠軍：華協
一九五八至五九年	冠軍：華協
一九五九至六〇年	冠軍：華協
一九六〇至六一年	冠軍：華協
一九六一至六二年	冠軍：華協
一九六二至六三年	（各勝一仗，足總擬攫冠軍）



「三面受敵」 華協隊隊長姚卓然（中），被三名足總隊後、中衛，及一員門將包圍，「姚小黑」獨力難支，失去一個好機會。

元朗南遊計劃不變 光華準備訪日本

南華學運會昨結束 培正中學蟬聯錦標 兩項成績打破紀錄

聯賽元朗對東方 廿七在花墟舉行

「交白卷！」 華協中鋒張子慧（左），平日多立大功，但是昨天竟交白卷。這是他頂球偏斜，失去了一個機會。

元朗對華協盃 有意不參加

因當年申請入會竟被拒絕 華協今日召開會議

足球比賽 昨日戰果

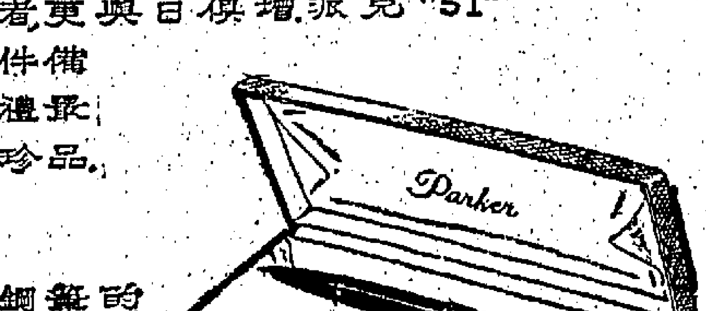
校際女排賽 今晚兩仗

公開乒乓賽 昨日成績

派克"51"鋼筆

良工美譽 永垂不朽…

一種製品欲享盛譽必須能夠經歷時間的考驗派克"51"鋼筆即是其中一例派克"51"鋼筆自面世以來經無數人士購用其品質的高貴效能的卓越用後無不交相稱許致使盛譽日隆由於好評的相傳品質的事實證明年青的一代採用派克"51"鋼筆者更與日俱增派克"51"鋼筆永遠是一件備用最足自豪送禮最足留念的無上珍品。



請用適合所有鋼筆的最佳墨水——新派克超級"[illegible]奇"墨水

美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：派克（香港）經銷有限公司

地址：德輔道中廿五號二〇一室　墨水鋼筆修理部：同上址

國寶 百老匯 下期隆重獻映 林翠

中央 四場 只映今天

差利 花花世界 FUN PARADE

THE INVINCIBLE GLADIATOR

雙槍伏霸 The Savage Guns

皇都 下期重映一天 優待學界 特等超等一律元七

黃金夢 全部特藝七彩 The MILLION POUND NOTE

麗聲·皇后 下期選映一天 優待學界 超等一律元七

苦海孤雛 Charles Dickens' Oliver Twist

港工業界對中東市場的看法

中東面積廣大，是富庶之區，最宜經營商業，目前以歐洲貨行銷最多，香港因路程較遠，運費高昂，若要在那方面競爭市場，仍須繼續努力，尤應注意品質及減低成本。

〔一週市場綜述〕本報記者

本港對東南各地貿易，近年因有關國家政變，生產及關稅的影響，比前大為退縮，且有繼續下跌之勢，故不得不向遠洋各地拓展新市場。除美國、加拿大、澳洲及英歐各地，已成為本港工業產品行銷的最大目標外，即較近的中東，近年行銷港貨，也日見增加。不過，中東是富庶之區，且接近歐洲，港貨在那方面爭取市場，是相當吃力的。……

一週間紗布市況

太古雖復盤 糖市仍報漲

世界五金漲價 港鋼鐵業復甦

一週間股票市況檢討

膠市反覆 大勢仍穩

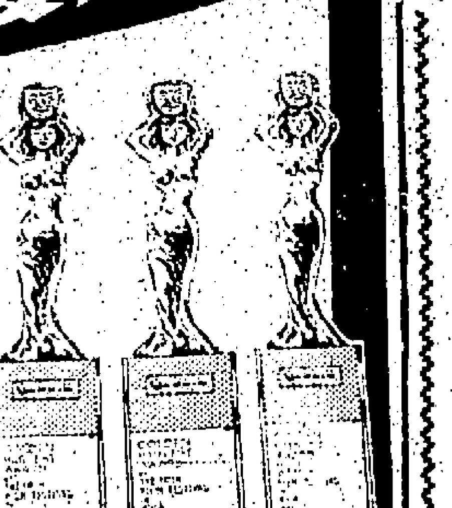
港緬貿易 仍未復暢

國際市勢

徵特別稅問題

大阪屋證券
代理總店 太平洋證券公司
地址：中建大廈416室
電話：二三一八八六

京華·樂都·黃金
榮獲本屆亞展四項金禾獎
最佳美術指導（李翰祥）
最佳音樂（周藍萍）
最佳彩色攝影（賀蘭山）
最佳錄音（王永華）
第三週映
樂蒂 凌波 領銜主演
李翰祥 導演
梁山伯與祝英台
邵氏綜藝體彩色闊銀幕
SHAW SCOPE



致投資者
股票交易市場為心理反應最敏銳的場所，這種心理的反應，來自各種不同的因素。
諸兆鴻著：「美股投資須知」第十一頁。
（該書免費，歡迎索閱）
投資者們，現目紐約股票正在上昇當中，你們了解予股市影響的因素是甚麼嗎？或有甚麼需要我們幫助的？請移玉前來一談。
美國既得證券投資香港分行
經理：諸兆鴻 代表：王錫武 鍾祖耀
地址：中建大廈六二二——六二四室
電話：三三四一一九 三〇九五九 三二八一一九 二一一三一

新華·豪華
下期鄭重選映
全新印本 加印中文字幕
大地
THE GOOD EARTH
金像獎電影皇帝 保羅茂尼
兩屆金像獎影后 露意絲蘭妮
過萬演員，參加演出 不朽傑作！
從新時代看舊中國 用新眼光看舊人物 賽珍珠著名文藝巨構！
美高梅百看不厭盪氣迴腸的電影
竹門對竹門 農夫取下婢 相敬如賓客 夫婦樂唱隨 添丁兼發財 買田又買屋 飽暖思淫慾 拈花復惹草 邪花入門戶 兒子勾庶母 一怒逐嬌兒 只為戴綠帽
可愛的錦繡的河山！動人的電影故事！
注意映期

快樂 東方 百樂門 麗斯

娛樂

好萊影永不受時間影響：「大地」又回春

「春色滿巴黎」
畫家與模特兒

王儒（保羅茵尼飾）回到故鄉重建家園，他的妻子蕾兩（露意絲濃娜飾）心中別有一番滋味。

「壯士千秋」中的一幕。

「金箭盟」裡羣英會
林翠威風凜凜

林翠在「金箭盟」片上的俠女雄姿。

請乘英國海外航空公司

前往澳洲·每星期一，三前往雪梨

請乘英國海外航空公司羅斯勞斯707噴射客機前往澳洲，在此巨型客機之上，乘客可獲得寧靜及舒適之旅行，同時並可享受英航馳譽國際之精美餐食及懇勤服務，全程在十小時內即可抵達澳洲。
欲知詳細情形，請詢問各旅行社或怡和有限公司航空部，電話：三五一一一一至二（全日廿四小時服務）。

去世界各地
B·O·A·C
英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

明天盛大聯映 魔爪神鞭 全部瑰麗七彩

美高梅巨片 叛艦喋血記 MUTINY ON THE BOUNTY 注意映期地點

英京：今早十一點半 新馬仔·余麗珍 十八羅漢收大鵬；今日五點半九點半 七彩大片 富之家

永華：骨肉恩仇

寶石：今早兩場 七彩 艷女爭春；明早場 魔爪神鞭

東樂：後天獻映 穿心劍 東寶名片 片上中文；武俠片霸 世界讚好

狂滿 今天早請：揚八姐鬧金鑾 連日狂滿 火速定座

荔園：第一劇場 碧波長血 粵語新劇片；第二劇場 狄青；第三劇場 夜夜春宵；第四劇場 蛇山救母；第五劇場 食死貓；第六劇場 烏龍院；荔園舞廳；溜冰場 兒童樂園 機動遊戲 動物園

國寶 百老匯 今日第一天 吳鳳 NO GREATER LOVE 王引 張美瑤 主演

核子潛艇的秘密

牡丹亭有所本

山川人物

牡丹亭之一類傳奇，盡無稽誕語，小說中來世姻緣，已屬無根，至於所謂借屍還魂，再續前緣者，尤更怪誕。 瀨 翳

「牡丹亭」一劇，又名「還魂記」，流傳最廣，今港中粵劇粵曲，猶演唱弗衰。

市聲

花朝舊夜

太陽能煮食爐

其人可知

杜東拉西集

杜牧

半靜寂地帶

蘭花幽夢

今日播音節目

香港電台

商業電台

麗的呼聲金台

麗的呼聲銀台

麗的映聲

澳門綠邨電台

麗聲·皇后·皇都

連日滿·今請早
美高梅悲壯大名片·根據真事改編
廣場大屠殺
SQUARE OF VIOLENCE
自杜力哥羅楓 主演
麗聲皇后 下期聯映 苦海孤雛
皇都 下期獨映 黃金夢

樂聲

今天最後未看速看
·霍士公司幽默諧趣鉅片·
積奇 理遜 嘉寶 主演
冷暖心情
GIGOT
未看過的應速看
已看過的應再看
有笑有淚。感人至深
·特藝七彩·片上中文·
·明天換映護士春光·
「雪嶺風雲」

大華·麗都

輿論觀衆·皆曰好片
第九十天
滿座
壯士千秋
BARABBAS
丁財兩旺，
盆滿鉢滿！
哥倫比亞片王到處打破賣座紀錄巨片
盛況依然

新華·豪華

金像獎 第一十天
新晚報評：值得推薦
環球公司本年度最高榮譽巨構
榮譽影帝 格力哥利柏 代表傑作
怪屋疑雲
To Kill a Mockingbird

利舞台·樂宮

今天十二
西城斷夢
"WEST SIDE STORY"
榮獲十項金像獎冠軍片

各地通訊

泰警方一舉破獲印製僞寮幣機關

當場搜獲大批僞鈔及新型印刷機

可能係由寮共在幕後主持

【本報訊】泰國治安當局今破獲一個規模龐大、設備完善的印製僞寮幣機關，當場搜獲大批已印就之僞寮幣、鈔造新式印刷機等等，並拘捕一重要嫌犯。警方懷疑此一印製僞寮幣機關，可能是寮共分子所主持者。刻正加緊追查中。

[illegible]

因母親經常遭受踢打 泰國一青年憤殺後父

【本報訊】泰國一青年，因不滿其後父酗酒後踢打其母親……

[illegible]

大陸青年均表示 人生極爲短暫 應該及時行樂

【本報訊】「中央社訊」……

[illegible]

對糧食以外副業生產 湘農民反對集體所有 提出與中共政策對立口號

【本報訊】據中共的「新湖南報」報導說……

[illegible]

「學習雷鋒」的一大諷刺 大陸青年不受欺騙 認生活幸福爲第一

【中央社訊】……

[illegible]

星洲海產工聯會要求政府 禁自由中國漁船在星出售漁獲物

【本報新加坡航訊】……

[illegible]

中共濫捕藏民 予處死或判刑

【中央社訊】……

[illegible]

風濕專科 梁藻衡專醫脚軟 風濕 筋骨 劇痛 一服見效
新蓮醫館九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話：八〇一四二五〇 八一二三六〇 診症時間上午九點至十二點下午一點至六點

治愈醫案

工商日報分類廣告 每段小字四十個字每日二元

現貨唐樓及旺舖

紫蘭樓

灣仔土瓜灣

恒興建築公司新樓出售

萬能角鋼

「打響算盤」的聰明抉擇

水電工程

風水

神奇漿粉

聘請教師

遺失聲明

催收租

開張啓事

西區事務

地下廠房

英皇道舖

新樓招租

電話梗房

研究精玄修神養院

尿病專家 鄭達明醫生

潘綺雲 婦科

四補精

痔 瘻管

姚天賜

蟲病 容潔梅

腦 謝健初

羅四維婦科

廖榮華 尿病

皮膚 瘡科

孔鳳禮 婦科

潘芳芬 人工受孕

許仁 鄺佬

潘柏

月事

風癱脚軟 劉仲明

鼻 耳

蔡德芬 耳鼻喉

朱智卿 婦科

耳聾機

X光 照肺

頭 心跳

久咳哮喘

何子一 白蝕

陳劍秋

皮膚

尿病

癬

黃華洸 痔瘡

痔血